

Liste de vocabulaire Écoute - janvier 2018

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 01/2018.

Éditorial

incarner	verkörpern
multiple	vielschichtig
la peine	das Leid
la séduction	die Verführung
dresser	zeichnen
les déboires (m/pl)	<i>hier</i> : der Skandal
dévastateur,trice	verheerend
haineux,se [ɛno,øz]	hasserfüllt
bouleverser [bulvɛʁsɛ]	erschüttern
adhérer [adɛʁe] à	gehören zu
déplorer	bedauern
épanoui,e [epanwi]	strahlend

Personnalité du mois: Sonia Mabrouk

incontournable	unumgänglich
le JT [ʒite] (journal télévisé)	die Fernsachrichten
animer	moderieren
a chaîne télévisée	der Fernsehsender
la rigueur	die Strenge
en continu	rund um die Uhr
ardent,e	sehnlichst
relancer	wieder ankurbeln
l'audience (f)	die Einschaltquote
la chute	der Fall
s'imposer	sich durchsetzen
en imposer [ɑ̃ɛpozɛ]	großen Eindruck machen
retenir	sich merken
puiser [pɥizɛ] dans tenués [ɑ̃tʁatny] avec	schöpfen ausles conversations (f) entre- die Gespräche mit
l'interrogation (f)	die Befragung
l'aïeule [laɛjœl] (f)	die Großmutter
le voile	der Schleier
éclairé,e	aufgeklärt
de quoi [dəkwɑ]	Grund genug, um zu

Petites nouvelles

Le seigneur des échecs

le seigneur	<i>hier</i> : der Meister
les échecs (m/pl)	das Schach
la consécration	die Weihe
à vie	auf Lebenszeit
imbattable	uns chlagbar
en fonction de	je nach
l'échec (m)	die Niederlage
l'échiquier [lefikje] (m)	das Schachbrett
remporter	gewinnen

Un mot, une histoire: La galette

l'Épiphanie [lepifani] (f)	der Dreikönigstag
la galette des Rois	flacher Blätterteigkuchen mit Mandelcreme gefüllt
le partage	das Teilen
doré,e	goldgelb
dissimuler	verbergen
la fève	die (Sau)Bohne
le galet	der Kiesel
le nécessaire [nesesitø]	der Bedürftige

Informative

pollueur,se [pɔlyœʁ,øz]	umweltschädigend
-------------------------	------------------

À voir: Opéra

dans les coulisses	<i>hier</i> : hinter die Kulissen
le quotidien	der Alltag
administratif,ve	Verwaltungs-
le déroulement [dɛʁulmɑ]	der Ablauf
la répétition	die Probe
le remplacement [ʁɑplasmɑ]	die Vertretung, der Ersatz
au lendemain de	nach
l'entrée (f) en scène	der Auftritt
le taureau	der Stier
la plongée	das Abtauchen

Une curiosité de Paris

de face	von vorne
le balconnet [balkɔnɛ]	der kleine Balkon
aisément [ɛzɛmɑ]	leicht
la moulure	das Gesims
étroit,e	schmal
survivre	überstehen
attenant,e [atnɑ,ɑ̃t]	angrenzend
la bâtisse	das Bauwerk
la disposition	die Anordnung
étriqué,e	eng
conçu,e	geplant
se projeter comme qn	sich vorstellen, jd zu sein

À écouter: Raphaël

la tempête	der Sturm
secouer [søkœ]	<i>hier</i> : aufwühlen
le bac	der Kasten
le disquaire	der Schallplattenhändler
abouti,e	gelungen
la maturité	die Reife
sophistiqué,e	ausgereift

Connasse mais pas trop!

la connasse	die blöde Kuh/Ziege
la comédienne	die Schauspielerin
incarner	spielen
hautain,e [otɛ,otɛn]	hochmütig, unnahbar
diffusé,e	ausgestrahlt
avec brio [bʁijo]	brillant
l'agent (m) artistique	der Künstleragent
la consécration	die Weihe
d'emblée	auf Anhieb

Gauguin l'alchimiste

être à l'honneur (m)	im Mittelpunkt stehen
le support [syɔʁ]	der Untergrund
la toile	die Leinwand
cesser [sɛsɛ]	aufhören
l'ampleur (f)	der Umfang
méconnu,e	verkannt
récurrent,e [ʁekyʁɑ,ɑ̃t]	sich wiederholend

Plus petits que Paris

l'agglomération [laglomerasjɔ] (f)	das Ballungsgebiet
la couronne	die Stadtrandgebiete
en revanche	hingegen
hors [ɔʁ]	<i>hier</i> : ohne

Une vallée de statues

le site	die Stätte
gigantesque [ʒigɑtesk]	riesig
se dresser	auffragen

consister à	bestehen in
le tailleur [tɑ̃ʁɛr] de pierre	der Steinhauer, -metz
à terme [atɛrm]	früher oder später
abriter	beherbergen
en libre accès [akse]	bei freiem Eintritt

Que devient... Gérard Depardieu

incarner	spielen
le voyou [vwaju]	der Gauner
en quête de	auf der Suche nach
la sensualité	die Sinnlichkeit
assumer	ausfüllen
le loubard [lubɑr]	der Rabauke
coller à la peau	anhaften
décalé,e	unkonventionell
la carrure	die Schulterbreite
s'étoffer	zunehmen
le quadra [kwɑdra]	der Mann in den Vierzigern
le retraité	der Rentner
déjanté,e	durchgeknallt
partager l'affiche avec qn	zusammen mit jm spielen
poignant,e	herzerreißend
l'écran (m)	die Leinwand
l'ogre [lɔgr] (m)	der Vielfraß
la citoyenneté [sitwajɛnte]	die Staatsbürgerschaft
la frasque	die Dummheit
à son actif [asɔnaktif]	<i>hier</i> : in denen er mitgespielt hat
qn est à bout de souffle	jm geht die Puste aus
inégalé,e	unübertroffen
l'entrée (f) au cinéma	die verkaufte Kinokarte

Maire de Marseille

tenir	spielen
le maire	der Bürgermeister
évoluer	sich entwickeln

La Française

Les Françaises et le travail

le tribunal	das Gericht
investir [ɛvestir]	besetzen
nettement [netmɑ̃]	deutlich
le taux d'emploi [todɑ̃plwa]	die Erwerbstätigenquote
l'emploi (m) à temps partiel [atɑ̃parsjɛl]	die Halbtagsstelle
par ailleurs [parajœr]	darüber hinaus
le poste d'encadrement	die leitende Position
afficher	öffentlich bekannt machen
le conseil [kɔ̃sɛj] d'administration et de surveillance [syrvɛjɑ̃s]	das Verwaltungs- und Aufsichtsgremium
s'inverser [sɛvɛrse]	sich umkehren
le siège	der Sitz
acquis,e [aki,akiz]	errungen
à l'issue (f) de [alisydɑ̃]	nach

Morphologie de la Française

la morphologie	die Gestalt
type [tip]	typisch
le podium [pɔdjom]	der Laufsteg
le défilé de mode	die Modenschau
préfigurer	ahnen lassen
la silhouette [silwet]	die Figur
étroit,e	schmal
la hanche	die Hüfte
répandu,e	verbreitet
à l'inverse [alɛvɛrs]	hingegen
le palmarès [palmares]	das Ranking
la carrure	die Schulterbreite

marqué,e	ausgeprägt
figé,e	etwa: in Stein gemeißelt
au fil des ans [ofildezɑ̃]	mit den Jahren
la poitrine	die Brust, der Busen
la cuisse	der Oberschenkel
s'affiner	dünn werden
arborer [arbɔrɛ]	<i>hier</i> : haben
le bonnet	das Körbchen

Conciliation travail/famille

la conciliation [kɔ̃siljasjɔ̃]	die Vereinbarkeit
renoncer à	verzichten auf
enviable [ɑ̃vjabl]	beneidenswert
le mérite	das Verdienst
revenir à qn	jm gebühren
les tâches (f) ménagères	die Hausarbeit
les époux [lezepu] (m/pl)	die Eheleute
quant à... [kɑ̃ta]	was ... betrifft
le congé parental	die Elternzeit
le bénéficiaire	der Nutznießer
s'épanouir [sepɑnuir]	sich entfalten
le service public	der öffentliche Dienst
la garde d'enfants	die Kinderbetreuung
la crèche	die Krippe
l'assistante (f) maternelle/la nounou	die Tagesmutter
l'école (f) maternelle	der Kindergarten
en outre [ɑ̃nutr]	darüber hinaus
favoriser	fördern
le soutien [sutjɛ̃]	die Unterstützung
d'autant plus que	umso mehr, als
l'écart (m)	der Unterschied
décourager	entmutigen
le revenu	das Einkommen

Que représente pour vous la Française?

le penchant	die Neigung
se donner des buts (m)	sich Ziele setzen
contrarier	widersprechen
renvoyer [rɑ̃vwaje] qn dans les cordes	jn in die Schranken verweisen
au point de [opwɛdɑ̃]	so, dass
réfléchi,e	besonnen, ernsthaft
apprêté,e	affektiert
s'assumer	sich akzeptieren
hyper [iper]	super

Les Françaises et la séduction

exigeant,e [ɛgziɑ̃,ɑ̃t]	anspruchsvoll
évoquer	heraufbeschwören
l'enquête (f)	die Umfrage
l'atout (m)	der Trumpf
miser sur	setzen auf
se retrouver	sich einig sein
flatté,e	geschmeichelt
la dentelle	die Spitze
le déshabillé [dezabije]	das Negligé
bousculer [buskyle]	umstoßen
la volatilité	die Flüchtigkeit
avertissement à qn	Hinweis für jn
la gent [zɑ̃t] masculine	das starke Geschlecht
aborder	ansprechen
se dévaloriser	sich selbst herabsetzen
se sentir qc	den Eindruck haben, etw. zu besitzen
succomber [sykɔ̃be]	erliegen
draguer	aufreißen, anmachen
au fait [ofɛt]	übrigens
se prendre à qc	etw. anstellen
la cible	das Ziel
convoité,e	begehrt

l'araignée (f)	die Spinne
tisser	weben
la toile	das (Spinnen)Netz
se trouver un air de	aussehen wie
remporter la palme	den Sieg davontragen

La Parisienne, mythe ou réalité ?

la flopée [flɔpe]	die Menge
mutin,e [mytɛ,ɛn]	schelmisch
sophistiqué,e [sɔfistike]	anspruchsvoll
hautain,e [otɛ,ɛn]	hochmütig
insolent,e	anmaßend, unverschämt
tenace	hartnäckig
célibataire	ledig
boulimique de travail	arbeitswütig
ne pas arriver à la cheville [ʃəvi] de qn	jm nicht das Wasser reichen können
différer de	sich unterscheiden von
la sobriété [sɔbrijetɛ]	die Sachlichkeit
inné,e	angeboren
la malice	die Schalkhaftigkeit
brûler les feux (m) rouges	über rote Ampeln fahren
déclencher	auslösen, verursachen
la bagarre	die Prügelei
infaillible [ɛfajibl]	unfehlbar
pérenniser [perenize]	zu einer ständigen Einrichtung machen
la marinière	der gestreifte Matrosenpullover
affirmé,e	gefestigt
vendeur,se	verkaufsfördernd
croiser	begegnen
le cliché	das Foto
d'ailleurs [dajœʁ]	anderswoher
concéder	einräumen
la bougie Diptyque [buʒidiptik]	die Duftkerze
de récup' [dʁɛkyɔp] (récupération)	vom Trödel
de là à [dalɑ]	deswegen gleich

Sophie Marceau

l'égérie [lezɛri] (f)	die Muse
aduler	vergöttern
la prestation [prestasjɔ]	die Darbietung
la bretelle [brɛtɛl]	der Träger
créer l'évènement	Aufsehen erregen
entrevoir [ɑ̃trɔvwar]	ahnen
la petite culotte	der Slip

Femme et beauté

se maquiller [makije]	sich schminken
la trousse à maquillage	das Schminktäschchen
l'antécernes [lɑ̃tisɛʁn] (m)	die Augencreme
le blush [blɛʃ]	das Rouge
le rouge à lèvres	der Lippenstift
se passer de	verzichten auf
bouger	sich bewegen
le foulard	das Halstuch, der Schal
l'écharpe (f)	der Schal
l'étole [lɛtɔl] (f)	die Stola
le suffrage	die Stimme
le goût	die Vorliebe
prononcé,e	ausgeprägt

Chronique d'une Parisienne :**L'art de vivre à la danoise**

danois,e [danwa,waz]	dänisch
faire référence à	verweisen auf
le bien-être [bjɛ̃nɛtʁ]	das Wohlbefinden
cosy [kɔzi]	gemütlich
le précepte [presept]	die Lehre, die Regel

faire florès [flɔʁɛs]	Erfolg haben
s'engouffrer	sich hineindrängen
la gamme de produits	die Produktpalette
reprendre ses esprits	wieder zur Vernunft kommen
la résolution [ʁɛzɔlysjɔ]	der Vorsatz
se précipiter	stürzen
décontracté,e	lässig
enfiler	überziehen
la couverture	die Decke
la tisane	der Kräutertee
bien entendu	selbstredend
l'addiction [ladiksɔjɔ] (f)	die Sucht
l'écran (m)	der Bildschirm
toucher	betreffen
l'information (f) en continu	die 24-Stunden-Nachrichten
le téléchargement	das Herunterladen
pas grand-chose	nicht viel
l'interdit (m)	das Verbot
la prise électrique	die Steckdose
décidément	wirklich

Langue : Ces mots qui n'existent pas

en italique [ānitalik]	kursiv
pointillé,e [pwɛ̃tijɛ]	gepunktet
répandu,e	verbreitet
bercer [berse]	wiegen
préparer une thèse	eine Doktorarbeit schreiben
la bénévolé	die ehrenamtliche Mitarbeiterin
le SAMU social	etwa: der soziale Notdienst
morne [mɔʁn]	trist
le colocataire	der Mitbewohner
recenser [ʁəsɔse]	erfassen
cabossé,e	verbeut; hier: mitgenommen
de son côté	seinerseits
saturé,e	überdrüssig
implémenter	eingeben
les données (f/pl)	die Daten
plaquer	hinwerfen
tardif,ve	spät
se réfugier	sich flüchten
tourner en boucle	endlos spielen
de collection	Sammler-
la tentation	die Versuchung
le VTT (vélo tout-terrain)	das Mountainbike
le sans-gêne [sɑ̃ʒɛn]	die dreiste Person
envisager [ɑ̃vizaʒɛ]	betrachten
faire passer le message	zu verstehen geben
carrément	geradeheraus
hâtif,ve	überreilt
mettre qn au pied du mur	jm die Pistole auf die Brust setzen
châtier	bestrafen
le batteur	der Schlagzeuger
gérer [ʒɛʁɛ]	verwalten

Explication des mots

l'indécis [lɛ̃desi] (m)	der Unentschiedene
la célibataire	die Alleinstehende
donner le tournis [tuʁni]	jm ganz schwindlig machen
le people [pipɔl]	der Promi
dévoiler	verraten
au grand jour	in aller Öffentlichkeit
plutôt que de	anstatt zu
l'environnement (m)	das Umfeld
à mauvais escient [esjɑ̃]	zu Unrecht
l'aréopage (m)	das fachkundige Gremium
faire référence à	sich beziehen auf
l'adolescent (m)	der Jugendliche
le pléonasme	die Häufung sinngleicher Wörter

transgénérationnel	generationenübergreifend
lointain,e [lwɛ̃tɛ̃,ɛn]	zeitlich weit auseinander
l'usage (m)	der Gebrauch
abusif,ve	übermäßig
rien à voir avec	hat nichts zut un mit
équitable [ekitabl]	gerecht
le cycliste [siklist]	der Radfahrer
la conduite	das Fahren
conquérir	<i>hier</i> : erfahren
la bravoure	der Mut
dégager	abhauen

Reportage: L'école des Gobelins

la pépinière [pepinjeʁ] de talents	die Talentschmiede
d'excellence [deksɛlãs]	Elite-
la filière	der Studiengang
numérique	digital
imprimé,e	gedruckt
dé livré,e	ausgestellt
le sésame [sezam]	die Zauberformel
reconnu,e	anerkannt
le grand public	das breite Publikum
intégrer	aufgenommen werden
débourse	ausgeben
la formation	die Ausbildung
retenu,e [ʁɛtɔny]	<i>hier</i> : angenommen
évoluer	sich bewegen; <i>auch</i> : sich entwickeln zu
l'écran (m)	der Bildschirm, die Leinwand
imaginatif,ve	fantasiebegabt
la gestuelle [ʒɛstɥɛl]	die Gestik
l'imaginaire (m)	die Fantasiewelt
aménager	einrichten
doté,e [dɔte] de	ausgestattet mit
le capteur	der Sensor
le story-board [stɔʁibɔʁd]	die zeichnerische Version eines Drehbuchs
grisant,e [gʁizã,ãt]	berauschend
mettre en relation	in Kontakt bringen
publicitaire	Werbe-
être à l'affût [lafy] de qn	hinter jm her sein
s'arracher	sich reißen um
l'acharnement (m)	die Leidenschaft
sans bornes (f) [sãbɔʁn]	grenzenlos
le poulpe	die Krake
conçu,e [kɔsy]	entwickelt
le pilier [pilje]	der Leistungsträger
géré,e	verwaltet
récemment [ʁesamã]	vor Kurzem
notamment	insbesondere
grâce à	dank
la bande dessinée	der Comic
l'adaptation (f) au cinéma	die Verfilmung
ne pas être en reste	in nichts nachstehen
le cadre	der leitende Angestellte
le graphiste	der Grafiker
le concepteur [kɔseptœʁ]	der Designer
qn se porte bien	jm geht es gut
la cerise sur le gâteau	die Krönung
classer en tête	an die Spitze wählen
consécutif,ve	in Folge

À quels métiers forme l'école des Gobelins?

maîtriser	beherrschen
dessiné,e	gezeichnet
la pâte à modeler [putamɔdle]	die Knete
le scénario [senarjɔ]	das Drehbuch
le plan	die Sequenz
l'indication (f)	die Angabe

l'angle (m) de vue	der Blickwinkel
la prise en main	der Handgriff
l'objectif (m)	das Ziel

Kristof Serrand, le boss de dreamworks

la fondation	die Gründung
la promotion [pʁɔmosjɔ]	der Jahrgang
débuter	beginnen
rejoindre [ʁɔʒwɛ̃dʁ]	<i>hier</i> : anfangen in
faire jouer	appellieren an

Franco-allemand:

Anne Thevenet et Margot Bonnafous

renforcer	stärken
la collectivité territoriale	die Gebietskörperschaft
favoriser	fördern
la mise en place	die Einrichtung
adjoint,e	stellvertretende,r,s
la formation	die Ausbildung
la disparition	das Verschwinden
la douane [dwan]	der Zoll
forcément	zwangsläufig
faire appel à	sich wenden an
l'interlocuteur (m)	der Gesprächspartner
alerter [alɛʁte]	informieren
le lien [ljɛ]	die Bindung
passer avant tout	vor allem anderen Vorrang haben
placer	unterbringen
le maître d'œuvre	der Bauleiter
le chantier	die Baustelle
la gestion [ʒɛstjɔ]	die Verwaltung
transfrontalier,ère	grenzübergreifend
à mi-chemin	auf halbem Weg
subsister [sybɛziste]	fortbestehen
tourner autour du pot	um den heißen Brei herumreden
animer	leiten
le cadre	der Rahmen
le participant	der Teilnehmer

Langue

Dialogue au quotidien: Échanger ses cadeaux de Noël au magasin

l'échange (m)	der Umtausch
offrir	schenken
la brosse à cheveux	die Haarbürste
chauffer	heizen
regretter [ʁɛgʁɛte]	bedauern
le moyen [mwajɛ]	die Möglichkeit
l'exception [lɛksɛpsjɔ] (f)	die Ausnahme
le responsable	<i>hier</i> : die Vorgesetzte
brancher	einstecken
je vous en prie [ʒɔvuzãpri]	bitte sehr
appuyer [apɥijɛ]	drücken
le bouton	der Knopf
le manche	der Griff
je suis confus,e [kɔfy,kɔfyz]	das ist mir so peinlich
le délai	die Frist
à titre de geste commercial	aus Kulanz(gründen)
rembourser	erstatten
le rayon [ʁɛjɔ]	die Abteilung
la taille [tɔj]	die Größe
le bon d'achat	der Gutschein
valable	gültig

En images: L'équipement pour le nouvel an

le pétard	der Knallkörper
la langue de belle-mère	die Luftrüsseltröte

le loup	die Maske
les confettis (m)	das Konfetti
les serpentins (m)	die Luftschlangen
la bombe à fil	das Luftschlangenspray
le feu d'artifice	das Feuerwerk
les boules (f) à sarbacane	die Kugeln für das Blasrohr
le chapeau	der Hut

Pourquoi langue de belle-mère ?

souffler	blasen
strident,e [stridã,ãt]	schrill
la belle-mère	die Schwiegermutter
pester [peste]	schimpfen

Révisions

en couple (m)	zu zweit, als Paar
la famille proche	die nahen Verwandten
répartir	aufteilen
cocooning [køkuniŋ]	<i>hier</i> : häuslich

Grammaire et exercices...

le réveillon [revɛjõ]	<i>hier</i> : der Silvesterabend
troglydique [trɔglɔditi:k]	Höhlen-
fourné,e	gefüllt
la cabane	die Hütte
perché,e [pɛʁʃe]	<i>hier</i> : hoch oben
le pré	die Weide
à la bougie	mit Kerzenlicht
la roulotte tzigane [ʁulɔtʁisɛn]	der Zigeunerwagen
le berger [bɛʁʒɛ]	der Hirte, der Schäfer
ponctué,e de	<i>hier</i> : untermalt mit
précéder	vorangehen
branché,e	angesagt
incontournable	unumgänglich
être émerveillé,e [emɛʁvɛje]	begeistert sein von
la marche	der Marsch
en toute convivialité	ganz gesellig
le partage	das Teilen
la maison de retraite	das Altenheim
le plat	das Gericht
les convives (m/pl)	die Tischgesellschaft
la consonne	der Konsonant
la voyelle [vwajɛl]	der Vokal
le paon	der Pfau

Les emplois du subjonctif

le jugement [ʒyʒmã]	die Wertung
la chance	das Glück
valoir la peine	sich lohnen
les congés (m)	der Urlaub
la locution [lokysjõ]	der Ausdruck, die Wendung
de manière que	so dass
le but	das Ziel
inondé,e [inõde]	überschwemmt
l'opposition (f)	der Widerspruch
la concession [kõsesjõ]	das Zugeständnis
bien que/quoique	obwohl
quoi que	ganz gleich was
la restriction [restriksjõ]	die Einschränkung
à moins que	es sei denn
à condition que	unter der Bedingung, dass
pourvu que	sofern, wenn nur
à supposer que	vorausgesetzt, dass
en admettant que	angenommen, dass
le portable	das Handy
la grève	der Streik
être ravi,e	entzückt sein

écoute vs google

le bail [baj]	der Mietvertrag
la résiliation	die Kündigung
je soussigné,e	ich, der/die Unterzeichnende (geh.)
le préavis	die Kündigungsfrist
solliciter	beantragen
employer [ãplwaje]	verwenden
envoyer [ãvwaje]	versenden

Cartes

accueillir	<i>hier</i> : zeigen
paysan,ne [peizã,zan]	bäuerlich
l'angélus (m)	das Angelusläuten
le vanneur	der Kornschwinger
gâcher	verderben
révéler	enthüllen
être dégoûté,e (fam.)	empört sein
faire évoluer	voranbringen
parvenir à	es schaffen
le coup d'épée [kudepe] dans l'eau	vergebliche Liebesmüh'; das Schwert
l'épée (f)	
ludique	<i>hier</i> : mit Spielwert
le porte-bonheur [pɔʁtbɔnœʁ]	der Glücksbringer
le stage	das Praktikum
rémunéré,e	vergütet
numéraire	bar
la secousse [søkus]	die Erschütterung, der Stoß
inégal,e	uneben
le cahot [kao]	der Stoß
la nausée [noze]	die Übelkeit

Jeux

la durée de travail	die Wochenarbeitszeit
hebdomadaire [ɛbdɔmadɛʁ]	
dépénaliser	straffrei stellen
l'interruption (f) volontaire de grossesse [gʁɔsɛs]	der Schwangerschaftsabbruch
l'accord [lakɔʁ] (m)	das Einverständnis

Humour

envier qc à qn	jn um etw. beneiden
la modestie	die Bescheidenheit
la mauvaise langue	das Lästermaul
n'importe quoi!	Unsinn!
sans chichis (m)	ohne Schnickschnack
le point culminant	der Höhepunkt
au final	im Endeffekt
le délégué des parents d'élèves	der Elternvertreter

Reportage: CRS de haute montagne, héros des cimes

le CRS [sɛʁɛs]	der Bereitschaftspolizist
la crevasse	die (Gletscher)Spalte
la civière	die Tragbahre
la paroi	die (Fels)Wand
hissé,e	angehoben
le treuil [trœj]	die Winde
le peloton [palɔtõ]	die Gruppe
être chaussé,e de souliers crantés	Steigseisen tragen
être coiffé,e de qc	etw. auf dem Kopf tragen
le casque	der Helm
chevronné,e	erfahren, versiert
doublé,e	<i>hier</i> : unterstützt
de pointe	Spitzen-
allongé,e	ausgestreckt
le matelas-coquille [matlakokij]	die Vakuummatratze
à ses risques et périls [asɛriskɛzɛpɛʁil]	auf eigene Gefahr

le détachement	das Ablösen; <i>auch</i> : der gemischte Verband
l'éboulement [lebulmā] (m) de neige	der Schneerutsch
le brancard [brākar]	die Trage
l'appareil (m)	<i>hier</i> : der Hubschrauber
la pale	das Rotorblatt
l'appel (m) d'urgence	der Notruf
le poste de secours [pōstdəsākur]	die Rettungsstation
se relayer [rələje]	sich abwechseln
le sauvetage [sovtaʒ]	die Rettung, die Bergung
le répit	die Pause
rapatrier	nach Hause bringen
l'entorse [lētōrs] (f)	die Verstauchung
la luxation	die Verrenkung
le randonneur	der Wanderer
se poser/atterrir	landen
le brouillard [brujaʀ]	der Nebel
intégrer	beitreten
la formation	die Ausbildung
exceller [eksɛle]	ganz hervorragend sein
l'escalade (f)	das Klettern
la marche d'endurance	der Ausdauerlauf
accidenté,e	uneben
le Q.I. [kyi] (quotient intellectuel)	der IQ
parcourir	zurücklegen
le pas [pa] de course	der Laufschrift
le dénivelé [denivle]	der Höhenunterschied
le mental d'acier	die starke mentale Verfassung
soutenu,e [sutny]	nicht erlahmend
le dépassement de soi	das Über-sich-selbst- Hinauswachsen
l'apprenti (m)	der Lehrling
la rigueur	die Strenge
être de mise	angebracht sein
la tâche	die Aufgabe
à la sortie de l'école	nach Beendigung der Ausbildung
le stage	das Praktikum
le secouriste	<i>hier</i> : der Bergretter
à part entière [aparātjɛʀ]	vollwertig
rassurer	beruhigen
le maître-chien	der Hundeführer
opérationnel,le [opɛrasjōnel]	einsatzfähig
la détresse [detʀɛs]	die Not
la juridiction	die Rechtsprechung
requis,e [ʀəki,rəkiʒ]	erforderlich
être rattaché,e à	angegliedert sein an
rejoindre	sich anschließen
le dévouement [devumā]	die Hingabe
être sans faille [sāfaj]	unerschütterlich
servir	<i>hier</i> : helfen

Tout un symbole!

le piolet [pjole]	der Pickel
le flambeau	die Fackel
la flammèche [flameʃ]	<i>hier</i> : die Flamme
assuré,e	gewährleistet
l'appartenance (f)	die Zugehörigkeit
la technicité [teknisite]	das Fachwissen

Le CNEAS

les loisirs (m)	die Freizeit
le vacancier	der Urlauber
davantage	immer mehr
solliciter [sɔlisite]	in Anspruch nehmen
fonder	gründen
l'entraînement (m)	das Training
l'antenne (f)	die Außenstelle
bien enneigé,e [bjənāneʒe]	schneereich
déménager à	umziehen nach
assurer	gewährleisten

le stagiaire [staʒjɛʀ]	der Kursteilnehmer
la spéléologie [speleoloʒi]	die Höhlenkunde
l'avalanche (f)	die Lawine

Les missions des CRS

encadrer	<i>hier</i> : begleiten
quant à elles [kūtaɛl]	ihrerseits
la vocation [vokasjɔ]	<i>hier</i> : die Aufgabe
charger	beauftragen
affecter	abkommandieren
accidenté,e	verunglückt

Polar: Mai noir

cogner [kɔne]	<i>hier</i> : scheinen
adossé,e à	angelehnt an
les CRS [sɛʀɛs] (compagnie [f] républicaine de sécurité)	Spezialeinsatzkräfte der frz. Polizei
aligné,e	aneinandergereiht
la matraque	der (Gummi)Knüppel
le bouclier [buklije]	der Schutzschild
charger	angreifen
le jour de congé	der Urlaubstag
le sort [sɔʀ]	das Schicksal
l'apparence (f)	<i>hier</i> : die Gestalt
gros,e	kräftig; <i>auch</i> : dick
rugueux,se	rau
merdeux,se (fam.)	beschissen
ça chauffe	das gibt Ärger
le renfort [ʀɛfɔʀ]	die Verstärkung
s'en ficher	pfeifen auf
réquisitionner [ʀekizisjɔne]	heranziehen
maudire	verwünschen
à contrecœur	widerstrebend
plongé,e	getaucht
le fiston	der Sohnmann
goguenard,e	spöttisch
jeter la poubelle	den Müll wegbringen
se faire arrêter	verhaftet werden
suer [sɥe] à grosses gouttes	stark schwitzen
le coup de sifflet	der Pfiff
s'élever [selve] de	aufsteigen aus
la bagarre	die Schlägerei
l'inconscient (m)	<i>hier</i> : der Leichtsinnige
la pancarte	das Schild
la grenade lacrymogène	die Tränengasgranate
le dégoût	die Abscheu
la canne à pêche	die Angelrute
afficher	zeigen
reprendre ses esprits	wieder zusich kommen
apaiser [apeze]	beruhigen
la morgue [mɔʀg]	die Leichenhalle
bel et bien [belebje]	tatsächlich
mener l'enquête	ermitteln

Coin librairie**Les gens dans l'enveloppe**

le hasard [azaʀ]	der Zufall
être originaire de	stammen aus
désormais [dezɔʀme]	jetzt
l'enquête (f)	die Nachforschungen
le cliché	das Foto
grâce à	dank
le destin	das Schicksal
la fillette [fijet]	das kleine Mädchen
le clocher d'église	der Kirchturm
figurer sur	<i>hier</i> : zu sehen sein
le témoignage	das Zeugnis

la nappe	das Tischtuch
les couverts (m)	das Besteck
enfoncer	bohren
la dent	<i>hier</i> : die Zinke
la toile cirée	das Wachstuch
creuser [krøze]	graben
la rigole [rigol]	die Rinne
la mie de pain [midpɛ]	die Krume
se mettre au ras [ra] de la table	<i>hier</i> : ganz nah an die Tischplatte gehen
guetter [gete]	(gespannt) warten auf
les yeux posé,e	die Augen auf jn fixiert
gêner	stören
râler	motzen
écarter	zur Seite schieben
gros,se [gro,gros]	dick
l'orpheline [lɔrfɛlin] (f)	die Waise
exprès [ɛkspre]	absichtlich
L'aube sera grandiose	
l'aube (f)	das Morgengrauen
et pour cause	und zwar aus gutem Grund
forcer	zwingen
bouder	schmollen
le trajet	die Strecke
au milieu de nulle part [nylpar]	mitten im Nirgendwo
la révélation	die Enthüllung
se faire	<i>hier</i> : gemacht werden
cacher à qn	vor jm verbergen
ébahi,e [ɛbai]	sprachlos
exaltant,e [ɛgzaltɑ̃,ɑ̃t]	mitreißend

Germinal

licencié,e [lisãsje]	entlassen
gifler	ohrfeigen
se faire embaucher	eingestellt werden
le charbon	die Kohle
se révolter	sich auflehnen
imposer [ɛpoze]	durchsetzen
la baisse	<i>hier</i> : die Kürzung
la goutte d'eau qui fait déborder le vase	der Tropfen, der das Fass zum Überlaufen bringt
faire grève	streiken
face à l'absence [lapsãs]	<i>hier</i> : wegen fehlender
se durcir	sich verhärten
n'aboutir à rien	zu nichts führen
reprendre	wieder aufnehmen
semé,e [sɑme]	gesät
la graine	das Samenkorn
la germination [ʒɛrminasjõ]	das (Auf)Keimen
éclore [ɛklɔʁ]	sprießen
l'intervention [lɛtɛrvãsjõ] (f)	der Beitrag
l'enterrement [lɑtɛrmɑ] (m)	die Beisetzung
renvoyer [rɑvwaje] à	verweisen auf
le renouveau	das Wiederaufleben

Histoire de l'art: Portrait d'une femme noire

se cantonner à	sich beschränken auf
intimiste	persönlich
braver	sich hinwegsetzen über
l'esclavage (m)	die Sklaverei
abolir	abschaffen
franchir	überschreiten
charnu,e	wulstig
le fichu	das Tuch
le dossier	die Rückenlehne
la dignité	die Würde
détendu,e	entspannt
le sein [sɛ]	die Brust

dénudé,e	entblößt
réfuter	widerlegen
brouiller [bruje]	verwischen, stören
l'accueil [lakœj] (m)	die Aufnahme
mitigé,e	gemischt
scandalisé,e [skɑdalize]	empört, schockiert
la connivence [konivãs]	das heimliche Einverständnis
lutter contre	bekämpfen
la vulnérabilité	die Verletzlichkeit
l'inquiétude (f) sourde	die unbestimmte Sorge
pressentir [presãtir]	ahnen
rétablir	wieder einführen
nuire à	schaden

Zoom sur... le bobo

la contraction	die Zusammenziehung
a priori [aprijõri]	auf den ersten Blick
contradictoire	widersprüchlich
aisé,e [eze]	wohlhabend
le patrimoine	das Erbe
l'insouciance [lãsusjãs] (f)	die Sorglosigkeit
dresser	zeichnen
le 4x4 [katkatʁ]	der Geländewagen
rouler	fahren
reposer sur	beruhen auf
récent,e [resã,ãt]	neu
le sondage	die Umfrage
le tape à l'œil [tapalœj]	die Effekthascherei
pire	schlimmer noch
fourre-tout [furtu]	Allerwelts-
à tort [tɔʁ] et à travers	unbedacht
pour autant	auch nicht
repris,e [rãpri,iz]	<i>hier</i> : aufgegriffen
le bourrin [burɛ]	<i>hier</i> : der Rohling
branché,e	in
la case	<i>hier</i> : die Schublade

Produit culte: Le bocal parfait

le bocal (de verre)	das Einweckglas
le moule	die Pressform
la verrerie [verri]	die Glasfabrik
champenois,e [ʃãpõnwa,waz]	in der Champagne
rude	hart
se distinguer [sãdistãge]	sich unterscheiden
la rondelle	der Gummiring
le plat	das Gericht
cuisiné,e	fertig zubereitet
plonger	tauchen
le bain-marie [bãmarɪ]	das Wasserbad
la démocratisation [demokratizasjõ]	<i>hier</i> : die Verbreitung
mais il n'en est rien [meilnãnerjẽ]	aber weit gefehlt
partir à la conquête de qc	etw. erobern
l'additif (m)	der Zusatzstoff
le colorant	der Farbstoff
la texture	die Konsistenz
nutritionnel,le [nytrisjõnel]	Ernährungs-
quantité de	jede Menge
l'internaute (m)	der Internetnutzer
le petit-salé	das gepökelte Schweinefleisch
la lentille [lãtij]	die Linse
le troc [trɔk]	der Tausch

Gastronomie: Le pruneau dans tous ses états

le pruneau	die Trockenpflaume
la prune	die Pflaume

acidulé,e [asidyle]	säuerlich
se marier à	passen zu
le lard [lar]	der Speck
l'amuse-bouche (m)	das Appetithäppchen
égoutter	abtropfen
la graisse	das Fett
le bâtonnet de bois [bwa]	das Hölzchen
la volaille [vɔləj]	das Geflügel
le gibier [ʒibje]	das Wild
la pintade	das Perlhuhn
la farce	die Füllung
la poêlée [pwale]	eine Pfanne voll
le mets [mɛ]	das Gericht
le tajine	Schmorgefäß mit spitzem Deckel
la cannelle [kanɛl]	der Zimt
le gingembre [ʒɛ̃ʒɑ̃br]	der Ingwer
contrebalancer	ausgleichen
la saveur	der Geschmack
le rôti de porc [pɔʁ]	der Schweinebraten
le potiron	der Kürbis

Rôti de porc aux pruneaux et potiron confits

entailler [ɑ̃tɑje]	einschneiden
glisser	stecken
le brin [brɛ̃]	der Zweig
ficeler [fisle]	mit einem Bindfaden umwickeln
émincer	in dünne Scheiben schneiden
la gousse d'ail [gusdɑj]	die Knoblauchzehe
écraser	zerdrücken
découper	schneiden
le cube	der Würfel
la cocotte [kokɔt]	der Schmortopf
mousseux,se	schaumig
déglacer	löschen
mouiller [muje]	begießen
à couvert [akuvɛʁ]	zugedeckt

égoutter	abtropfen lassen
rectifier l'assaisonnement [lasezɑnmɑ]	nachwürzen
désossé,e [dezɔse]	entbeint
dénoyauté,e [denwajote]	entkernt

Question du mois: Votre GPS énerve-t-il?

il est très doué pour ça	etwa: er kann das gut
faire pas mal de route	viel fahren
le bouchon	der Stau
un temps [tɑ̃] fou	jede Menge Zeit
agaçant,e	enervierend
prévenir [prevnir]	warnen
tourner	abbiegen
le trajet	die Strecke
le panneau	das Verkehrsschild
pour tout et n'importe quoi	für alles und jedes
les heures (f) de passage	die Abfahrtszeiten
l'itinéraire (m)	die Reiseroute
se débrouiller	sich durchschlagen
distraindre	ablenken
rivé,e	fixiert